



**Izvještaj o radu u oblasti međunarodne  
saradnje Internacionalnog univerziteta  
Travnik u Travniku za akademsku 2017/2018.  
godinu**

**Travnik, oktobar 2018. godine**

## **1. Strategija međunarodnje saradnje Internacionalnog univerziteta Travnik u Travniku**

Internacionalni univerzitet Travnik u Travniku svojim radom i razvojnom strategijom jamči međunarodnu saradnju i mobilnost nastavnog osoblja i studenata. Kao privatna visokoškolska institucija, s dugoročnim pogledom na opstanak u danom okruženju, odlučna u namjeri da svojim studentima pruži znanja koja će im biti vodilja u karijeri, a ne samo osnovica za stjecanje zvanja, ima pred sobom težak zadatak – utoliko prije što bez ikakve društvene podrške nastoji da unese nove poglede u razvoj privrede i društva. Međunarodna saradnja zahtijeva od visokoškolske ustanove implementaciju međunarodnih i međukulturalnih obilježja u nastavni proces, istraživanja i prateće aktivnosti, a sve to s ciljem potpunog uključivanja univerziteta u regionalne, europske i svjetske tokove iz područja znanosti, transfera znanja i visokog obrazovanja.

Mobilnost i međunarodna saradnja predstavljaju jednu od ključnih područja strategije Europa 2020, a koji se prožimaju kroz tri inicijative u poglavlju obrazovanja. Također, drugim milenijumskim razvojnim ciljem, ali i u 4. poglavlju Programa održivog razvoja do 2030. ukazuje se na važnost obrazovanja i potrebu za njegovim daljnim razvojem. Shodno sa navedenim, Univerzitet nastoji da u okviru svojih mogućnosti, prati i inkorporira svjetske tekovine u vlastiti razvoj, ali i u njegovu inkluziju u društvo. Činjenica je da bh. obrazovni sistem može napredovati samo ukoliko je usklađen sa zahtjevima Europskog prostora visokog obrazovanja (EHEA) i Europskog istraživačkog prostora (ERA). Temeljem pomenutih dokumenta, ali i brojnih drugih, napravljena je Strategija razvoja Univerziteta iz koje proističe i Strategija za međunarodnu suradnju.

Strategija za međunarodnu suradnju sadržava temeljena načela međunarodne suradnje, viziju, misiju i ciljeve, kako ove strateške tako i one koje se odnose na međunarodnu suradnju. Međunarodna saradnja zahtijeva dvosmjernu komunikaciju, pa s toga traži da Univerzitet intenzivno razvija dugoročne međunarodne odnose koji su i koji će biti višestruko korisni kako za studente i nastavno osoblje tako i za društvenu zajednicu i cjelokupno okruženje Univerziteta. Međunarodna mobilnost doprinosi ostvarenju nekolicine ključnih ciljeva, kao što su: da se pruži pomoć zemljama u razvoju i zemljama u usponu da izgrade svoje kapacitete, da se generišu prihodi za privredu i sektor visokog obrazovanja, da se unaprijede nastavne i administrativne prakse visokoškolskih ustanova prateći međunarodne kriterije, učesće u međunarodnim tijekovima znanja te privlačenje ali i zadržavanje talentiranih studenata u područjima ekonomije i istraživanja zemlje domaćina.

Usaglašenost studijskih programa sa programima partnerskih institucija omogućava razmjenu studenata i priznavanje ispita zasnovanih na Europskom sistemu prenosa kreditnih bodova (ECTS). Također, za studente iz drugih zemalja nudit će se program redovnih studija, ali i program učenja na daljinu bit će prilagođen studentima a iz drugih zemalja. Mobilnost studenata je jedan od ključnih segmenata Bolonjskog načina izvođenja nastave, s toga Univerzitet potiče mobilnost studenata i promovira iskustva međunarodne razmjene te nastoji da poveća stopu razmjene studenata.

## **2. Međunarodni programi mobilnosti**

Mobilnost studenata, akademskog i neakademskog osoblja je jedan od ciljeva organiziranja visokoškolskog obrazovanja prema načelima bolonjskog procesa. Mobilnost pojedincu pruža iskustvo studiranja, rada i života u drugačijem akademskom, kulturnom i društvenom okruženju. Studije provedene na europskoj razini potvrđuju da pojedince s inozemnim iskustvom poslodavci smatraju donositeljima kvalifikacija i znanja koja pridonose konkurentnosti.

Nekoliko je programa koji su zasigurno najviše povezivali pojedince i institucije zemalja Zapadnog Balkana te doprinijeli provedbi reformi srodnih onima što su na partnerskim visokoškolskim institucijama zemalja članica Evropske unije postale standard. Programi kao što su Erasmus+, uveliko su doprinijeli internacionalizaciji Internacionalnog univerziteta Travnik u Travniku te provedbi reformi u skladu sa bolonjskim principima. Učešće u novom programu Erasmus+ doprinijelo je učvršćivanju međunarodne pozicije Univerziteta u evropskom prostoru visokog obrazovanja (EHEA).

U 2018. godini mobilnost nastavnika i saradnika odnosi se na Erasmus mobilnost, učešće na međunarodnim konferencijama i na realizaciju mobilnosti posredstvom sporazuma o bilateralnoj saradnji. Kada je riječ o dolascima stranih studenata, nastavnika i saradnika na Internacionalni univerzitet Travnik u Travniku, i u 2018. godini najviše mobilnosti ostvareno je putem Erasmus+ programa.

### **3. Međunarodne akademske mobilnosti**

Međunarodna saradnja se promovira kroz studijske posjete, zajedničke projekte, razmjene itd., sa regionalnim i međunarodnim visokoškolskim ustanovama. Sporazumi su potpisani uglavnom sa Univerzitetima te se saradnja može realizovati na više organizacionih jedinica Univerziteta. Univerzitet ostvaruje saradnju i realizaciju potpisanih sporazuma kroz razmjenu studenata, nastavnog i administrativnog osoblja, kroz seminare, konferencije te javna i pozivna predavanja. Da bi se studenti i zaposleni na Univerzitetu podstakli na međunarodnu mobilnost napravljena je web stranica za Erasmus+ programa ( <http://erasmus.iu-travnik.com/index.php/en/>). Na ovoj web stranici mogu pronaći osnovne informacije o programu i pozivima za učešće u mobilnosti. Također, na web stranici Univerziteta redovno se objavljuju članci o iskustvima i učešću

studenata i zaposlenika u mobilnosti kako bi se promovisala mobilnost i prikazali primjeri dobre prakse. (<http://iu-travnik.com/category/vijesti/>) Mobilnost je označena kao izrazito važan faktor u modernom pristupu obrazovanju, te Univerzitet shodno globalnom trendu po ovom pitanju nastoji da uspostavi programe koji će kroz privremeni boravak na drugim visokoškolskim institucijama omogućiti studentima sticanje znanja i vještina potrebnih za konkurentnost na tržištu rada.

Na osnovu ranije potpisanih Inter-institucionalnih ugovora za period od 2015. do 2021. godine između Internacionalnog univerziteta Travnik u Travniku (kao predstavnika partnerske zemlje) i Kazimieras Simonavičius Univerziteta, Litvanija od 28.11.2015. godine i Kaunas fakulteta Vilnius Univerziteta, Litvanija od 11.10.2016. godine (kao predstavnika programskih zemalja) u 2016. godini realizovane su ukupno tri Erasmus + mobilnosti.

#### **3.1. Odlazna mobilnost u 2018. godini**

Na osnovu ranije potpisanih Inter-institucionalnih ugovora između Internacionalnog univerziteta Travnik u Travniku (kao predstavnika partnerske zemlje) i Nicolaus Copernicus Univerziteta, Torun, Poljska, Kazimieras Simonavičius Univerziteta i Vilnius Univerziteta, Litvanija (kao predstavnike programskih zemalja) u 2018. godini realizovano je ukupno devet Erasmus + mobilnosti.

- **Erasmus odlazna mobilnost nastavnog i nenastavnog osoblja**

Nastavno i administrativno osoblje ima mogućnost sudjelovati u Erasmus programu mobilnosti i to u svrhu održavanja nastave te stručnog i profesionalnog usavršavanja. U 2018. godini u mobilnosti je sudjelovalo troje djelatnika Internacionalnog univerziteta Travnik u Travniku. U odlaznoj mobilnosti u svrhu održavanja nastave na Nicolaus Copernicus Univerzitetu sudjelovao je Zlatko Mecan (asistent na Fakultetu za medije i komunikacije Travnik u Travniku) i Tanita Salkić (asistentica na Fakultetu informacionih tehnologija Travnik u Travniku).

U periodu od 22. do 27. oktobra. 2018. godine asistent Zlatko Mecan održao je osam časova predavanja na temu: „Vizuelna kultura i online mediji; Instagram kao novi medij“.

U periodu od 10. do 14. decembra 2018. godine asistentica Tanita Salkić održala je osam časova predavanja na temu nove tehnologije u obrazovanju.

U odlaznoj mobilnosti u svrhu stručnog i profesionalnog usavršavanja u periodu od 10. do 14. oktobra 2018. godine sudjelovala je i Sadina Terzić, referent za studentska pitanja na Internacionalnom univerzitetu Travnik u Travniku. Vijest o posjeti nastavnog i administrativnog osoblja Nicolaus Copernicus Univerzitetu također je objavljena na zvaničnoj web stranici Internacionalnog univerziteta Travnik u Travniku.

- **Erasmus odlazna mobilnost studenata**

U odlaznoj mobilnosti u svrhu studijskog boravka na Nicolaus Copernicus Univerzitetu, Torun, Poljska, u periodu od oktobra 2018. godine do februara 2019. godine sudjelovale su studentice Lejla Šoto (studentica treće godine Saobraćajnog fakulteta Travnik u Travniku) i Selma Goran (studentica treće godine Ekonomskog fakulteta Travnik u Travniku). Vijest o boravku studenata na Nicolaus Copernicus Univerzitetu u Poljskoj objavljena je i na zvaničnoj web stranici Internacionalnog univerziteta Travnik u Travniku.

U odlaznoj mobilnosti u svrhu studijskog boravka na Vilnius Univerzitetu, Litvanija, u periodu od septembra 2018. godine do kraja januara 2019. godine sudjelovao je i Zahid Varupa (student treće godine Ekonomskog fakulteta Travnik u Travniku). Vijest o boravku studenta na Vilnius Univerzitetu u Litvaniji također je objavljena na zvaničnoj web stranici Internacionalnog univerziteta Travnik u Travniku.

### **3.2 Dolazna mobilnost u 2018. godini**

- **Erasmus dolazna mobilnost nastavnog i nenastavnog osoblja**

Program dolazne mobilnosti za akademsko i nastavno osoblje na Internacionalnom univerzitetu Travnik u Travniku realizira se od 2016. godine. U 2018. godini u svrhu održavanja nastave na Internacionalnom univerzitetu Travnik u Travniku sudjelovale su dvije osobe.

U periodu od 21. do 25. maja 2018. godine profesor sa Kazimieras Simonavičius Univerziteta iz Litvanije, Raimundas Kalesnykas, boravio je u posjeti Internacionalnom univerzitetu Travnik u Travniku i tom prilikom održao je osam časova predavanja studentima na temu: “Politika integracije u EU i pristupanje Zapadnog Balkana u EU: Pristup pravnim instrumentima i jačanje zaštite ljudskih prava”. Također, profesor Raimundas je održao predavanja i u period od 12. do 16. novembra 2018. godine i to na temu: “Najnoviji trendovi i izazovi međunarodne zaštite ljudskih prava u Europi”. Informacije o održanim predavanjima objavljene su na zvaničnoj web stranici Internacionalnog univerziteta Travnik u Travniku.

U svrhu održavanja nastave na Internacionalnom univerzitetu Travnik u Travniku boravio je i profesor Audrius Lopata koji je u periodu od 11. do 15. juna 2018. godine održao osam sati predavanja na teme: “Trendovi znanja na temelju informacijskog sistema inženjerstva” i “Računalna specifikacija metoda korisničkih funkcionalnih zahtjeva”. Informacija o održanom predavanju objavljena je na zvaničnoj web stranici Internacionalnog univerziteta Travnik u Travniku.

- Erasmus dolazna mobilnost studenata

Dolazna mobilnost u 2018. godini nije realizovana zbog nezainteresovanosti studenata sa partnerkih univerziteta da učestvuju u mobilnosti.

**Tabela 1. Prikaz Erasmus+ odlazne/dolazne mobilnosti studenata, nastavnog i nenastavnog osoblja u akademskoj 2017/2018. godini**

Godina	Odlazna mobilnost studenata	Dolazna mobilnost studenata	Odlazna mobilnost nastavnog i nenastavnog osoblja	Dolazna mobilnost nastavnog i nenastavnog osoblja	Institucija	Ukupno za godinu
2018.	3	-	3	3	- Kazimieras Simonavičius Univerzitetu u Litvaniji - Fakulteta humanističkih nauka iz Kaunasa, Vilnius Univerziteta - Nicolaus Copernicus Univerzitetu, Torun, Poljska	9
<b>Ukupno</b>	<b>3</b>	<b>-</b>	<b>3</b>	<b>3</b>		<b>9</b>

Na IUT u 2018. godini realizovano je ukupno 9 mobilnosti i to odlazna mobilnost nastavnog i nenastavnog osoblja (3), odlazna mobilnost studenta (3) i dolazna mobilnost nastavnog i administrativnog osoblja (3), a dolazna mobilnosti studenata nije realizovana zbog nezainteresiranosti studenata iz partnerskih zemalja. U 2018. godini imali smo imali manju ukupnu mobilnost u odnosu na 2017. godinu iz razloga jer je većina mobilnosti koja je odobrena za period do 2020. godine iskorištena i realizovana u 2017. godini. Univerziteti sa kojima je ostvarena mobilnost su univerziteti iz Litvanije i Poljske.

Kroz razne aktivnosti kao što su organizovanje zajedničkih studijskih programa, konferencija i predavanja u 2018. godini realizovalo se ukupno 9 sporazuma što se može vidjeti u narednoj tabeli.

**Tabela 2. Prikaz realizovanih međunarodnih sporazuma u 2018. godini**

<b>Godina</b>	<b>Broj realizovanih međunarodnih sporazuma</b>	<b>Institucija</b>	<b>Konferencija / zajednički studijski program / Erasmus+ nastavnika / mobilnost / Erasmus+ studenata/ Predavanje</b>
<b>2018.</b>	<b>6</b>	Nicolaus Copernicus Univerzitet, Torun, Poljska	Erasmus+ mobilnost nastavnika i studenata
		Rezekne Tehnološka Akademija –Rezekne Univerziteta, Latvija	Konferencija
		Univerzitet Indonezija, Depok, Indonezija	Konferencija
		Ecoistituto del Friuli Venezia Giulia, Italija	Konferencija
		Kazimeras Simonavučius Univerzitetom Vilnius Litvanija	Erasmus+ mobilnost nastavnika i studenata
		Kaunas fakultet Vilinius, Univerzitet u Litvaniji	Erasmus+ mobilnost nastavnika
<b>Ukupno</b>			<b>6</b>

**Kordinator za međunarodnu saradnju**

**Sabahudin Hadžialić**